

Répertoire des ressources communautaires et publiques de la région de Châteauguay 2010



Présentation

Ce répertoire de ressources communautaires et publiques de la région de Châteauguay est distribué gratuitement. La reproduction de ce répertoire est autorisée avec mention de la source. Pour information : 450-691-6666. La réalisation de ce répertoire a été rendue possible grâce au Centre de santé et de services sociaux Jardins-Roussillon et

◆ La Table de concertation petite enfance de la région de Châteauguay

regroupe une quinzaine d'organismes communautaires et publics intervenant auprès de familles ayant des enfants de 0 à 5 ans. Elle vise, entre autres, à améliorer les conditions de vie des jeunes familles et à favoriser la complémentarité et la collaboration entre les organismes.

◆ La Table de concertation jeunesse de la région de Châteauguay

regroupe des organismes qui interviennent auprès des jeunes de 6 à 20 ans (groupes communautaires, milieu scolaire, centres jeunesse, services de loisirs, réseau de la santé et des services sociaux, etc.). Elle vise, entre autres, à améliorer les conditions de vie des jeunes et à favoriser la complémentarité et la collaboration entre les organismes.

Foreword

The Directory of Chateauguay Region Community and Public Resources is distributed free of charge. Reproduction is authorized subject to the mention of the source. For information: 450-691-6666. The directory was made possible through the support of Centre de santé et de services sociaux Jardins-Roussillon and

◆ The Chateauguay Region Preschool Roundtable is comprised of 15 community groups and public resources working with families that have children aged up to 5 years old. Its mission is to improve the social conditions of young people and facilitate collaboration among organizations.

◆ The Chateauguay Region Youth Roundtable is comprised of community groups, school boards and services, youth centres, recreation departments, health and social service agencies, police services working with youth aged between 6 to 20 years old. Its mission is to improve the social conditions of young people and facilitate collaboration among organizations.

Table des matières

Agressions sexuelles / violence / femmes.....	2
Aide alimentaire et matérielle.....	4
Alcool / drogue / jeu compulsif.....	5
Centres de la petite enfance et garderies privées.....	5
Défense des droits.....	6
Déficience intellectuelle / physique / hyperactivité.....	6
Emploi / éducation.....	6
Logement.....	7
Loisirs et environnement.....	8
Maisons des jeunes.....	9
Pré-maternelles.....	9
Ressources aînés.....	9
Ressources familles.....	10
Ressources jeunesse.....	10
Santé mentale.....	11
Transport.....	12
Autres ressources utiles.....	12
Urgence et santé.....	13

Ressources en ordre alphabétique

Actions Famille.....	page 10
55+ Centre of Chateauguay.....	page 9
Accolade (L').....	page 11
Aide juridique.....	page 6
Al-anon / Alateen.....	page 5
Alcooliques anonymes.....	page 5
Aréna Guy-Scott.....	page 8
Aréna Léo-Crépin.....	page 8
Association coopérative d'économie du Haut St-Laurent.....	page 6
Association des locataires de HLM.....	page 7
Association québécoise pour les troubles d'apprentissage.....	page 6
Autobus Dufresne.....	page 12
AVIF.....	page 3
Bambinerie de Mercier (La).....	page 9
Banque de nourriture Châteauguay.....	page 4
Banque de nourriture St-Isidore.....	page 4
BÉNADO.....	page 10
Bibliothèque de Mercier.....	page 8
Bibliothèque de Châteauguay.....	page 8
Bibliothèque de Ste-Martine.....	page 8
CALACS Châteauguay.....	page 3
Carrefour jeunesse-emploi Châteauguay.....	page 6
Carrefour jeunesse-emploi Huntingdon.....	page 6
Centennial Park Day Care.....	page 9
Centre communautaire de Châteauguay.....	page 4
Centre d'action bénévole du grand Châteauguay.....	page 9
Centre d'éducation des adultes l'ACCORE.....	page 6
Centre d'éducation des adultes NOVA.....	page 7
Centre de ressources et d'interventions en santé et sexualité....	page 10
Centre de ressources humaines Châteauguay.....	page 7
Centre local d'emploi Châteauguay (CLE).....	page 7
Centre montréalais de réadaptation.....	page 11
Centres jeunesse Montérégie.....	page 10
Centre sportif Mercier.....	page 8
Centre sportif Polydium.....	page 8
Centre sportif régional des copains.....	page 8
CHAI MF 101,9 radio communautaire.....	page 12
Chateauguay Valley Literacy Council.....	page 7
CITSD.....	page 12
Clinique jeunesse CLSC Châteauguay, CSSS J-R.....	page 10
Clinique médicale Châteauguay.....	page 13
Clinique médicale Jardins.....	page 13
Clinique médicale Mercier.....	page 13
CLSC Châteauguay, CSSS Jardins-Roussillon.....	page 13
Club de recherche d'emploi Châteauguay/Brossard.....	page 7
Club FADOQ St-Joachim de Châteauguay.....	page 9
Club le rendez-vous de Châteauguay.....	page 9
Coccinelle (Les).....	page 9
Commission Scolaire des Grandes Seigneuries.....	page 7
Commission Scolaire New Frontiers.....	page 7
Commission Scolaire Vallée des Tisserands.....	page 7
Comité d'entraide de la guignolée St-Urbain.....	page 4
Comité d'entraide populaire en alphabétisation.....	page 7
Comité de logement social Roussillon.....	page 7
Comité Mieux vieillir de Ste-Martine.....	page 9
Coup de pouce des Moissons.....	page 10
CPE Cachalot.....	page 5
CPE Le Château des adorables.....	page 5
CPE Les Gnomes.....	page 5

CPE Les Lutins.....	page 5
CPE Mamie Soleil.....	page 5
CPE Patachou.....	page 5
CPE Tam-Tam.....	page 5
CTGC télévision communautaire.....	page 12
Drogue : aide et référence.....	page 5
École de formation professionnelle de Châteauguay.....	page 7
Éducation coup de fil.....	page 6
Entraide Châteauguay.....	page 4
Entraide familiale.....	page 4
Entraide Mercier.....	page 4
Espace Châteauguay.....	page 4
Gai Écoute.....	page 6
Garderie des p'tits trésors.....	page 5
Garderie Diana.....	page 5
Garderie Le nid d'oiseau.....	page 6
Grenier de Grand-Maman.....	page 4
Grossesse-Secours.....	page 6
Guignolée de Ste-Martine.....	page 4
Héritage St-Bernard.....	page 8
Hôpital Anna Laberge du CSSS Jardins-Roussillon.....	page 13
Hôpital de Montréal pour enfants.....	page 13
Hôpital Ste-Justine.....	page 13
Jalon (Le).....	page 7
Jeu : aide et référence.....	page 5
Journal Le Soleil.....	page 12
Liberté de choisir.....	page 5
Ligne info-abus envers les aînés.....	page 10
Ligne parents.....	page 10
Ligue La lèche Châteauguay.....	page 10
Loisirs Châteauguay.....	page 8
Loisirs Mercier.....	page 8
Loisirs Ste-Martine.....	page 8
Loisirs St-Isidore.....	page 8
Loisirs St-Urbain.....	page 8
Maison des jeunes de Châteauguay.....	page 9
Maison des jeunes Mercier.....	page 9
Maison des jeunes l'Entracte.....	page 9
Maison sous les arbres.....	page 11
Mini-Université.....	page 9
Mouvement action découverte.....	page 11
Narcotiques-Anonymes.....	page 5
Office municipal d'habitation de Châteauguay.....	page 7
Office municipal d'habitation de Ste-Martine.....	page 8
Office municipal d'habitation de St-Urbain.....	page 7
Olph playgroup.....	page 10
Parkview Preschool.....	page 9
Pavillon Foster.....	page 5
Phobie-Zéro.....	page 11
Popote roulante de Châteauguay.....	page 10
Prémamanuelle Camp-puces Montessori.....	page 9
Prémamanuelle Écoliers des trois boutons.....	page 9
Prémamanuelle Passe-Partout.....	page 9
Protection de la jeunesse.....	page 6
Régie du logement.....	page 8
Regroupement des usagers du transport adapté RUTAC.....	page 11
Rencontre Châteauguaise (La).....	page 4
Re-Nou-Vie.....	page 10
Rescousse (La).....	page 11
Réseau d'information et d'aide aux personnes assistées sociale.....	page 6

Re-Source (La).....	page 4
Revivre.....	page 11
S.O.S. Violence conjugale.....	page 4
SCABRIC.....	page 8
Service de développement d'employabilité Montérégie.....	page 12
Service de police.....	page 13
Service de réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort.....	page 11
Service de taxi-bus.....	page 12
Service externe de la main d'œuvre Montérégie.....	page 12
Services Québec.....	page 12
Société St-Vincent-de-Paul Châteauguay.....	Page 4
Société St-Vincent-de-Paul Léry.....	page 4
Société St-Vincent-de-Paul Mercier.....	page 5
Station de l'aventure (La).....	page 10
St-Georges Preschool.....	page 9
Suicide-action.....	page 10
Sûreté du Québec.....	page 13
Taxi Oxford.....	page 12
Taxi Ste-Martine.....	page 12
Taxi VIP.....	page 12
Tel-Aide.....	page 6
Tel-Jeunes.....	page 6
Toits d'Émile (Les).....	page 11
Transport-Accès.....	page 12
Virage.....	page 5

1- Agressions sexuelles / violence / femmes

Action sur la violence et intervention familiale (AVIF)

330, rue Pierre-Boursier, suite 1200, Châteauguay, QC, J6J 4Z2

Tél. : 450-692-7313 ou 450-692-8746 (ligne jeunesse)

Courriel : avif@bellnet.ca

- ◆ Aide aux hommes jeunes et adultes, ainsi qu'aux jeunes filles, qui veulent mettre fin à leur violence et établir des liens plus humains avec leur entourage.
- ◆ Offers anger and violence management help to adolescent of both sexes and adult men.

Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (CALACS CHÂTEAUGUAY)

C.P. 47030, Châteauguay, QC, J6K 5B7

Tél. : 450-699-8258

Courriel: info@calacs-chateauguay.ca

- ◆ Aide aux femmes de 14 ans et plus ayant vécu une agression à caractère sexuel. Rencontres individuelles et de groupes, soutien téléphonique, accompagnements médicaux, judiciaires, etc. Activités de prévention dans les écoles secondaires.
- ◆ Offering its services to women 14 years and over who have undergone sexual assault. Individual support and counselling, group sessions, telephone support line and Medical and Judiciary accompaniment. Prevention programs offered for high schools.

Espace Châteauguay

71, rue Principale, Châteauguay, QC, J6K 1G1

Tél. : 450-692-5757

Courriel : espace.chateauguay@bellnet.ca

- ◆ Prévention de la violence faite aux enfants. Ateliers offerts dans les écoles primaires et groupes préscolaires.
- ◆ Violence prevention program for children. Workshops offered for preschool and elementary schools.

Re-Source (La)

C.P. 66017, Châteauguay, QC, J6K 5B7

Tél. : 450-699-0908 ou sans frais 1-877-699-1988

Courriel : laresource@videotron.ca

- ◆ Aide et hébergement pour femmes et enfants victimes de violence conjugale. Service externe sans hébergement / sensibilisation dans différents milieux.
- ◆ Provides emergency shelter, housing, counselling and support to abused women and their children. Transitional outreach and community awareness program.

S.O.S. Violence conjugale

Tél. : 514-873-9010 ou 1-800-363-9010 (sans frais)

Courriel: sosdirection@sosviolenceconjugale.ca

Site: www.sosviolenceconjugale.ca

- ◆ Ligne d'écoute, référence pour victimes de violence conjugale 24h/7jrs
- ◆ 24 hour Helpline for victims of family violence.

2- Aide alimentaire et matérielle

Banque de nourriture de Châteauguay

Tél. : 450-698-1780

- ◆ Dépannage alimentaire.
- ◆ Provides food items.

Banque de nourriture de Saint-Isidore

Tél. : 450-454-2461

- ◆ Dépannage alimentaire
- ◆ Provides food items.

Centre communautaire de Châteauguay

3, rue Principale, Châteauguay, QC, J6K 1E7

Tél. : 450-699-3464

Courriel : ccchateau@qc.aira.com

- ◆ Aide aux démunis. Friperie.
- ◆ Provides help for people in basic needs. Thrift store (friperie)

Comité d'entraide de la guignolée Saint-Urbain Premier

Tél.: 450-427-3319

- ◆ Dépannage alimentaire.
- ◆ Provides food items.

Guignolée de Sainte-Martine

Tél. : 514-997-5846 téléavertisseur

- ◆ Dépannage alimentaire.
- ◆ Provides food items.

Entraide Châteauguay

1, boul. d'Youville, Châteauguay, QC, J6J 4P9

Tél. : 450-692-8241

- ◆ Friperie.
- ◆ Thrift store (friperie).

Entraide Familiale

6, rue Rainville, Châteauguay, QC, J6K 1H5

Tél. : 450-691-0966

- ◆ Friperie.
- ◆ Thrift store (friperie).

Entraide Mercier

959, rue Saint-Joseph, Mercier, QC, J6R 2K9

Tél. : 450-698-2137

Courriel : entraidemercier@bellnet.ca

- ◆ Ressourcerie (vêtements, meubles, électros, vaisselles, etc.). Vente au comptoir à faibles coûts. Dépannage matériel aux personnes en difficultés.
- ◆ Thrift store (clothing, furniture, appliances, household items, etc.). Sell goods at low cost. Emergency and supplementary assistance for people in basic needs.

Grenier de Grand-Maman

660, rue Saint-Régis, Saint-Isidore, QC, J0L 2A0

Tél. : 450-454-9871

- ◆ Friperie et menus articles.
- ◆ Thrift store with clothing and household items.

Rencontre Châteauguoise (La)

200, boul. Salaberry Nord, Châteauguay, QC, J6J 4L1

Tél. : 450-699-6819

Courriel : rencontrechateauguoise@bellnet.ca

- ◆ Aide à briser l'isolement chez les personnes appauvries. Repas communautaires. Cuisines collectives. Achats collectifs de nourriture. Service de transport gratuit à Châteauguay. Aide aux devoirs et formation populaire.
- ◆ Work to break the circle of isolation for people with low income. Community meals, collective kitchens and food buying collective. Provides free transportation in Châteauguay. Homework support program and community outreach and education programs.

Société Saint-Vincent-de-Paul Châteauguay

Magasin général (friperie, meubles, etc.)

42, rue Gilmour, Châteauguay, QC, J6J 1K6

Tél. : 450-691-1007

- ◆ Aide alimentaire, Tél. : 450-691-5246.
- ◆ Food aid, Tél. : 450-691-5246.

Société Saint-Vincent-de-Paul Léry

Tél. : 450-698-0487

- ◆ Dépannage alimentaire.
- ◆ Provides food items.

Société Saint-Vincent-de-Paul Mercier

893, boul. Saint-Jean-Baptiste, Mercier, QC, J6R 2K8

Tél. : 450-691-1072

- ◆ Dépannage alimentaire.
- ◆ Provides food items.

3- Alcool / drogue / jeu compulsif

Al-Anon / Alateen

Tél. : 514-866-9803

Site: www.al-alon-montreal.org

- ◆ Groupes d'entraide pour parents, enfants et amis d'alcooliques.
- ◆ Support group for parents, children and friends of alcoholics.

Alcooliques Anonymes

Tél. : 514-376-9230, Écoute téléphonique de 9h à 23h, 7 jours semaines

Site: www.aa-quebec.org

- ◆ Groupes d'entraide pour alcooliques.
- ◆ Support group for alcoholics.

Drogue : aide et référence

Tél. : 514-527-2626 ou 1-800-265-2626 (sans frais)

Site: www.drogue-aidereference.qc.ca

- ◆ Ligne d'écoute et référence en toxicomanie. 24h / 7 jours.
- ◆ 24 Hour Helpline and referral services on drug buse.

Jeu: aide et référence

Tél. : 514-527-0140 ou 1-800-461-0140 (sans frais) / 1-866-SOS-JEUX

- ◆ Ligne d'écoute et référence pour joueurs compulsifs 24h / 7jrs.
- ◆ 24 Hour Helpline and referral services for compulsive gamblers.

Pavillon Foster

Services offerts au 95, de la Verdure, Châteauguay, QC, J6K 0E8

Tél. : 450-699-3333 poste 3437

- ◆ Service de réadaptation en toxicomanie aux personnes d'expression anglaise de 12 ans et plus et adultes. Programme pour les adultes anglophones avec des problèmes de jeu compulsif.
- ◆ Provides alcohol / drug rehabilitation services to English speaking residents and offers separate programs for youth (12-17) and adults. Program also available for compulsive gamblers.

Virage

Services offerts au 95, de la Verdure, Châteauguay, QC, J6K 0E8

Tél. : 1-877-619-6009 (sans frais)

- ◆ Aide et thérapie pour toxicomanes de 12 ans et plus et adultes.
- ◆ Drug rehabilitation services for youth (12-17) and adults

Liberté de choisir

52, chemin Larocque, Valleyfield, QC, J6T 4A2

Tél. : 1-866-370-3444 (sans frais)

Courriel: libertedechoisir@qc.aira.com

- ◆ Activités de prévention de toxicomanies.
- ◆ Awareness and prevention programs on substance abuse.

Narcotiques-Anonymes

Tél. : 514-490-0333

Site: www.naquebec.org

- ◆ Groupe d'entraide pour usagers de drogues.
- ◆ Support group for drug addicts.

4- Centres de la petite enfance et garderies privées

CPE Cachalot

202, boul. Brisebois, Châteauguay, QC, J6K 5G7

Tél. : 450-699-2581

- ◆ Pour les employés de l'Hôpital Anna-Laberge seulement.
- ◆ For Anna-Laberge Hospital staff only.

CPE Le Château des adorables

241, boul. Maple, Châteauguay, QC, J6J 5J4

Tél. : 450-692-0972

Courriel : chateaudesadorables@bellnet.ca

CPE Les Gnômes

262, rue Albert-Einstein, Châteauguay, QC, J6K 0A2

Tél. : 450-691-6354

Courriel : gnomes@bellnet.ca

CPE Les Lutins

105, rue Saint-Eugène, Châteauguay, QC, J6K 1Y9

Tél. : 450-691-8287

Courriel : centre.lutins.enfance@qc.aira.com

CPE Mamie Soleil

325, boul. Kennedy, Châteauguay, QC, J6K 4S5

Tél. : 450-699-9886

Courriel : cpe@mamiesoleil.ca

Site: www.mamiesoleil.ca

CPE Patachou

1, rue Batiscan, Mercier, QC, J6R 2P2

Tél. : 450-698-1991

Courriel : patachou.direction@qc.aira.com

CPE Tam-Tam

130, rue Primeau, Châteauguay, QC, J6K 3T6

Tél. : 450-699-0962

Courriel : cpetamtam@videotron.ca

Garderie des p'tits trésors

10, rue Desrochers, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél. : 450-427-3007

Courriel: ptits_tresors@videotron.ca

Garderie Diana

221, boul. Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay, QC, J6K 3B9

Tél. : 450-699-1942

Courriel : garderieidiana@sympatico.ca

Garderie Le nid d'oiseau

192, rue Principale, Châteauguay, QC, J6J 3H2

Tél. : 450-691-7083

6- Défense des droits

Bureau d'aide juridique de Châteauguay

147, boul. Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay, QC, J6K 3B1

Tél. : 450-691-4325

- ◆ Service d'aide juridique.
- ◆ Provides legal services and lawyers.

Association coopérative d'économie familiale Haut St-Laurent (ACEF)

28, rue Saint-Paul, bureau III, Valleyfield, QC, J6S 4A8

Tél. : 1-450-371-3470 ou 1-877-371-3470

Courriel : acefhs1@rocler.qc.ca

Site: www.acef.com

- ◆ Analyse, éducation et action pour la défense et l'organisation des citoyens sur toutes questions relatives à la consommation et au budget familial. Information, cours et ateliers.
- ◆ Consumer's advocacy on a variety of consumer issues and help in budget planning. Provis workshops, education seminars and individual counselling.

Réseau d'information et d'aide aux personnes assistées sociales (R.I.A.P.A.S.)

71, rue Principale, Châteauguay, QC, J6K 1G1

Tél. : 450-691-6682

Courriel : riapas@cooptel.qc.ca

- ◆ Information, éducation et action pour la défense des droits sociaux des personnes assistées sociales, démunies ou sans emploi. Ateliers de formation sur les droits et programmes sociaux. Défense et accompagnement. Mobilisation contre la pauvreté. Référence auprès des organismes et des services juridiques au besoin.
- ◆ Welfare rights information and support network. Provides information, referral, representation, training, support and advocacy for people with low income in the region (welfare recipients, people on employment insurance, etc.)

6- Déficience intellectuelle / physique / hyperactivité

Association québécoise pour les troubles d'apprentissage

284, rue Notre-Dame Ouest, bureau 300, Montréal, QC, H2Y 1T7

Tél. : 514-847-1324

- ◆ Information, soutien et écoute active.
- ◆ Assist individuals with learning disabilities and their families by providing support, guidance and resource information

Éducation Coup de fil

Tél. : 514-525-2573

Site: www.education-coup-de-fil.com

Courriel: ecf@bellnet.ca

- ◆ Service téléphonique de consultation professionnelle pour les parents et les jeunes.
- ◆ Professional Helpline for Parents and youth.

Gai Écoute

Tél. : 514-866-0103 ou 1-888-505-1010

Courriel: aide@gaiecoute.org Site: www.gai-ecoute.qc.ca

- ◆ Ligne d'écoute et de référence.
- ◆ Helpline, information and referral.

Grossesse-secours

Tél. : 514-271-0554

- ◆ Ligne d'écoute pour adolescentes enceintes.
- ◆ Helpline for pregnant adolescents.

Protection de la jeunesse

Tél. : 1-800-361-5310 (sans frais)

- ◆ Signalements des abus, violence, négligence envers les enfants de 0-18
- ◆ To indicate abuse, neglect or violence against children between 0 and 18 years old.

Tél-jeunes

Tél. : 514-288-2266 ou 1-800-263-2266 (sans frais)

Site: www.teljeunes.com

- ◆ Ligne d'écoute pour jeunes de 5 à 20 ans. 24h /7jours.
- ◆ 24 Hour Helpline for 5 to 20 years old.

Tél-aide

Tél. : 1-800-363-9010 ou 514-728-0022 ou 514-728-2353

7- Emploi / éducation

Carrefour jeunesse-emploi Châteauguay

105, rue Lauzon, Châteauguay, QC, J6K 1C7

Tél. : 450-699-8001

Courriel : info@cjechateauguay.org

Site: www.cjechateauguay.org

- ◆ Support dans les démarches d'insertion socioprofessionnelle des jeunes adultes de 16 à 35 ans.
- ◆ Support young adults (16 to 35) in their process for socioprofessional integration.

Carrefour jeunesse-emploi Huntingdon

64, rue Châteauguay, suite 301, Huntingdon, QC, J0S 1H0

Tél. : 450-264-5858

Courriel: cjechuntingdon@bellnet.ca

- ◆ Support dans les démarches d'insertion socioprofessionnelle des jeunes adultes de 16 à 35 ans. Dessert Sainte-Martine et St-Urbain
- ◆ Support young adults (16 to 35) in their process for socioprofessional integration. Covers Sainte-Martine and Saint-Urbain.

Centre d'éducation des adultes L'ACCORE

25, rue d'Abbotsford, Châteauguay, QC, J6J 1K3

Tél. : 514-380-8899 poste 4871

Courriel: laccore@csdgs.qc.ca

Site: www.laccore.csdgs.qc.ca

- ◆ Formation générale et intégration socioprofessionnelle pour jeunes de 16 ans et plus.
- ◆ General academic education and vocational programs for young people 16 years and older.

Centre d'éducation des adultes NOVA

214, rue McLeod, Châteauguay, QC, J6J 2H4

Tél.: 450-691-2540

Courriel: info@novacareer.com

Site: www.novacareer.com

- ◆ Formation générale et intégration socioprofessionnelle pour jeunes anglophones de 16 ans et plus.
- ◆ General academic education and vocational programs for young people 16 years and older of the English-speaking community.

Centre service Canada Châteauguay (Assurance-emploi)

245, boul. Saint-Jean-Baptiste, local 101 Châteauguay, QC, J6K 3C3

Tél.: 1-800-550-9004

Site: www.servicecanada.gc.ca

Centre local d'emploi Châteauguay (CLE)

180, boul. d'Anjou, bureau 250, Châteauguay, QC, J6K 5G6

Tél. : 450-691-7460

Site: www.emploiuebec.net

- ◆ Information. Bureau de la Solidarité sociale (aide sociale).
- ◆ Information and employment services. Last resort financial assistance (social solidarity program and social assistance program).

Châteauguay Valley Literacy Council

214, rue McLeod, bureau E 227, Châteauguay, QC, J6J 2H4

Tél.: 450-698-0342

Courriel : cvlc.chateauguay@gmail.com

- ◆ Alphabétisation pour adultes anglophones de 18ans +.
- ◆ Literacy program for english-speaking adults.

Club de recherche d'emploi Châteauguay / Brossard

265, boul. d'Anjou, bureau 301, Châteauguay, QC, J6J 5J9

Tél. : 450-699-4545 ou 514-990-0564

Courriel: info@crechateauguay.org

Site: www.crechateauguay.org

Comité d'entraide populaire en alphabétisation

68-A, boul. Salaberry Sud, Châteauguay, QC, J6J 4J5

Tél. : 450-699-9955

- ◆ Alphabétisation pour les 16 ans et + ne fréquentant plus l'école.
- ◆ Literacy program for people 16 years and older and out of school.

Commission scolaire des Grandes-Seigneuries

50, boul. Taschereau, LaPrairie, QC, J5R 4V3

Tél.: 514-380-8899 (un seul numéro pour toutes les écoles)

Site: www.csdgs.qc.ca

Commission scolaire New Frontiers

214, rue McLeod, Châteauguay, QC, J6J 2H4

◆ Tél.: 450-691-1440

◆ Site: csnewfrontiers.qc.ca

Commission scolaire Vallée des Tisserands

630, rue Ellice, Beauharnois, QC, J6N 3S1

Tél.: 450-225-2788

Site: www.csvt.qc.ca

École de formation professionnelle de Châteauguay

225, boul. Brisebois, Châteauguay, QC, J6K 3X4

Tél.: 514-380-8899 poste 4884

Courriel: efpc@csdgs.qc.ca Site: www.efpc.qc.ca

Jalon (Le)

1, boul. Ste-Marguerite, Châteauguay, QC, J6K 1L8

Tél. : 450-691-9622

Courriel: info@lejalon.ca

- ◆ Service d'aide à la recherche d'emploi pour femmes.
- ◆ Employment service for women (job search, placement).

8- Logement

Association des locataires HLM

33, boul. Saint-Joseph, C.P. 107, Châteauguay, QC, J6K 4P9

Tél.: 450-692-9652

- ◆ Regrouper les locataires d'habitations à loyer modique autour de la défense des droits et d'activités communautaires.
- ◆ Advocacy group for the rights of tenants of low-rental housing units and organize community events.

Comité de logement social Roussillon

311, rue McLeod, Châteauguay, QC, J6J 2H8

Tél. : 450-699-3060

Courriel: comite.logement@qc.aira.ca

- ◆ Démarrage et gestion de projets de logements à loyer modique et gestion de listes d'attentes. Information et défense de droits des locataires.
- ◆ Help in the development of low-rental housing units projects. Manage lowrental housing units and waiting lists. Tenants rights information and advocacy.

FOHRJS

311, rue McLeod, Châteauguay, QC, J6J 2H8

Tél. : 450-201-0786

- ◆ Regrouper les locataires d'habitations à loyer modique autour de la défense des droits et d'activités communautaires.
- ◆ Advocacy group for the rights of tenants of low-rental housing units and organize community events.

Office municipal d'habitation de Châteauguay

33, boul. Saint-Joseph, Châteauguay, QC, J6K 4P9

Tél. : 450-692-9652

Site: www.omhchateauguay.org

- ◆ Gestion de logements à loyer modique pour personnes seules, familles et personnes retraitées à faible et modeste revenu.
- ◆ Housing bureau responsible for producing and managing social housing units for low-income people, families and seniors within the municipal territory.

Office municipal d'habitation Saint-Urbain Premier

13, rue de l'École, Saint-Urbain Premier, QC, J0S 1Y0

Tél.: 450-698-1173 ou 450-427-0020

- ◆ Gestion de logements à loyer modique.
- ◆ Housing bureau responsible for producing and managing social housing units within the municipal territory.

Office municipal d'habitation Sainte-Martine

8, rue des Bateliers, C.P. 52, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél. : 450-825-2421

Courriel: parentl@hotmail.com

- ◆ Gestion de logements à loyer modique.
- ◆ Housing bureau responsible for producing and managing social housing units within the municipal territory.

Régie du logement

151, rue Salaberry Ouest, bureau 10, Valleyfield, QC, J6T 2H8

Tél. : 514-873-2245

Site: www.rdl.gouv.qc.ca

- ◆ Tribunal spécialisé exerçant sa compétence en matière de bail résidentiel. Information auprès des locataires et propriétaires sur leurs droits et obligations. Règlement de conflits par médiation ou jugements si nécessaire.
- ◆ Specialized tribunal that has competence in residential lease matters. Information of tenants and landlords on their rights and obligations. Conflict resolution by promoting conciliation or by rulings if necessary.

9- Loisirs et environnement

Aréna Guy-Scott

75, boul. Maple, Châteauguay, QC, J6J 3P9

Tél.: 450-698-3110

Aréna Léo-Crépin

255, boul. Brisebois, Châteauguay, QC, J6K 3X4

Tél.: 450-698-3140

Bibliothèque de Mercier

16, rue du Parc, Mercier, QC, J6R 1E5

Tél.: 450-692-6780

Courriel: daniel.morin@ville.mercier.qc.ca

Bibliothèque municipale de Châteauguay

25, boul. Maple, Châteauguay, QC, J6J 3P7

Tél.: 450-698-3080

Courriel: biblio@ville.chateauguay.qc.ca

Bibliothèque municipale de Saint-Isidore

5, rue Boyer, Saint-Isidore, QC, J0L 2A0

Tél.: 450-454-9871

Bibliothèque municipale de Saint-Urbain Premier

204, Principale, Saint-Urbain Premier, QC, J0S 1Y0

Tél.: 450-427-3987

Bibliothèque municipale de Sainte-Martine

164, rue Saint-Joseph, 2^e étage, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél.: 450-427-7284

Centre sportif Mercier Inc. (aréna)

18, rue du Parc, Mercier, QC, J6R 1E5

Tél.: 450-699-4443

Centre sportif Polydium

111, boul. Maple, Châteauguay, QC, J6J 3P9

Tél.: 450-698-3120

- ◆ Centre d'activités aquatiques et de conditionnement physique.
- ◆ Family Fitness and Aquatic Center.

Centre sportif régional des copains (aréna)

4, rue des Copains, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél.: 450-427-3743

Héritage Saint-Bernard

480, boul. d'Youville, Île Saint-Bernard, Châteauguay, QC, J6J 5T9

Tél. : 450-698-3133

Courriel: info@heritagestbernard.qc.ca

Site: www.heritagestbernard.qc.ca

- ◆ Organisme sans but lucratif oeuvrant en environnement. Héritage Saint-Bernard a comme mission première la protection des territoires naturels à Châteauguay. Au fil des ans, Héritage Saint-Bernard a développé un vaste programme d'éducation et de plein air s'adressant aux enfants et aux familles.
- ◆ Non-profit organization working on the environment. Its primary mission is to protect natural habitats in Châteauguay. Provides education and outdoor programs designed for children and their families.

Loisirs Châteauguay

Tél. : 450-698-3100

Site: www.ville.chateauguay.qc.ca

Courriel: loisirs@ville.chateauguay.qc.ca

Loisirs Mercier

Tél. : 450-691-6090

Site: www.ville.mercier.qc.ca

Courriel: pascal.levasseur@ville.mercier.qc.ca

Loisirs Sainte-Martine

Tél. : 450-427-3050

Site: www.municipalite.sainte-martine.qc.ca

Loisirs Saint-Isidore

Tél. : 450-454-3919

Loisirs Saint-Urbain Premier

Tél. : 450-427-3987

SCABRIC

58, rue Saint-Joseph, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél.: 450-699-1771 ou 450-427-2555

Courriel : info@rivierechateauguay.qc.ca

Site: www.rivierechateauguay.qc.ca

- ◆ Société de conservation et d'aménagement du bassin de la rivière Châteauguay. Location d'embarcations à Sainte-Martine.
- ◆ Non-profit organization dedicated to improve the quality of the water and soil in the Châteauguay River basin. Boat rental services in Ste-Martine.

10- Maisons des jeunes

Maison des jeunes de Châteauguay

180, rue Mercier, C.P. 80049, Châteauguay, QC, J6J 5X2

Tél. : 450-698-3343

Courriel : info@mdjchateauguay.ca

- ◆ Lieu de rencontre animé pour les jeunes de 11 à 17 ans. Service d'écoute, d'aide et d'accompagnement. Travail de rue s'adressant aux personnes de 11-35 ans.
- ◆ Great place for youth (11 to 17) to hang out. Provides information, support and referral services for young people. Street workers program designed for people between 11 and 35 years old.

Maison des jeunes de Mercier

4, rue Faubert, Mercier, QC, J6R 1E2

Tél. : 450-692-9249

Courriel: mdj_mercier@hotmail.com

- ◆ Lieu de rencontre animé pour jeunes de 12 à 17 ans.
- ◆ Great place for youth (12 to 17) to hang out and have access to a variety of resources.

Maison des jeunes l'Entracte

164-A, rue Saint-Joseph, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél. : 450-427-0969

Courriel : mdjlentracte@hotmail.com

- ◆ Lieu de rencontre animé pour les jeunes de 12 à 17 ans. Soutien aux jeunes pour qu'ils deviennent des citoyens critiques, actifs et responsables. Prévention et promotion santé et services sociaux. Défense des droits des jeunes.
- ◆ Great place for youth (12 to 17) to hang out. Support young people in their desire to become aware, active and responsible citizens. Social services and Health Care prevention and information programs. Advocacy role for the rights of young people.

11- Pré-maternelles

Bambinerie de Mercier (La)

16, rue du Parc, C.P. 33, Mercier, QC, J6R 1E5

Tél. : 450-691-9006

Centennial Park Day Care

85, rue Jeffries, Châteauguay, QC, J6J 4A4

Tél.: 450-692-4550

Coccinelles (Les)

129, boul. Saint-Jean-Baptiste, suite 100, Châteauguay, QC, J6K 3B1

Tél. : 450-692-5807

Parkview Preschool

215, rue McLeod, Châteauguay, QC, J6J 2H5

Tél. : 450-691-4320

Prématernelle Camp-puces Montessori

313, rue Gounod, Châteauguay, QC, J6K 2W3

Tél. : 450-699-8215

Prématernelle Écoliers des trois boutons

302, boul. Kennedy, Châteauguay, QC, J6K 4X4

Tél. : 450-699-6208 Courriel: ed3b@videotron.ca

Prématernelle Les tournesols

641, rue Saint-Régis, Saint-Isidore, QC, J0L 1A0

Tél.: 450-454-5961

Prématernelle Mini-université

293, rue Fairmount, Châteauguay, QC, J6J 2K1

Tél.: 450-692-8260

Prématernelle Passe-Partout

79-A, rue Saint-Joseph, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél. : 514-209-3156 (cellulaire)

St-George Preschool

162, boul. Saint-Francis, Châteauguay, QC, J6J 1Y7

Tél. : 450-698-2862

Courriel: dfitzhardy@hotmail.com

12- Ressources aînés

Centre d'action bénévole du Grand Châteauguay

10, Gilmour, Châteauguay, QC, J6J 1K4

Tél. : 450-699-6289

Courriel: cab.chateauguay@hotmail.com

- ◆ Support et promotion à l'action bénévole, transport et accompagnement pour les personnes âgées, groupe d'entraide aux aidants naturels.
- ◆ Support and promote volunteer work. Transportation and accompaniment for seniors. Support group for caregivers.

55+ Centre of Châteauguay

27, rue Saint-Francis, Châteauguay, QC, J6J 1Y2

Tél.: 450-698-0380

Site: www.55centre@bellnet.ca

- ◆ Activités, jeux, danse et plus.
- ◆ Regular activities, games and dances and more

Club F.A.D.O.Q. Saint-Joachim de Châteauguay

13, rue Principale, Châteauguay, QC, J6K 1E7

Tél.: 450-691-6559

- ◆ Activités récréatives pour personnes âgées de 50 ans et plus.
- ◆ Activities for people 50 and over.

Club Le rendez-vous de Châteauguay

319, rue Brault, Châteauguay, QC, J6J 4M9

Tél.: 450-692-2190

- ◆ Activités, jeux, cours d'ordinateur, de danse et plus.
- ◆ Regular activities, games, dances and more. Computer skills training.

Comité Mieux Vieillir de Sainte-Martine

139, rue Saint-Joseph, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél.: 514-720-9179

- ◆ Popote roulante, transport médical et clinique d'impôts.
- ◆ Meals on Wheels, medical transportation and income tax clinics.

Coup de pouce des Moissons

149, rue Saint-Laurent, Maple-Grove, QC, J6N 1K2

Tél.: 450-429-4229

- ◆ Travaux lourds, saisonniers et légers.
- ◆ Provides help for seniors with heavy work, seasonal and light work.

Ligne info-abus envers les aînés

Tél.: 514-489-2287 ou 1-888-489-2287 (sans frais)

- ◆ Ligne d'écoute, d'information et de soutien.
- ◆ Helpline with information and support services against abuse to seniors.

Popote roulante de Châteauguay

Tél.: 514-231-0379 (cellulaire)

13- Ressources familles

Actions Familles

164-D, rue Saint-Joseph, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél. : 450-427-1576

Courriel : smsul23go@hotmail.com

- ◆ Sensibilisation et mobilisation des membres de la communauté à promouvoir le bien-être des tout-petits.
- ◆ Is a project to mobilize a whole community to create a favourable environment for the development of its young kids.

Centres jeunesse Montérégie Équipe territoriale Châteauguay-Jardin

278, boul. Saint-Jean-Baptiste, bureau 200, Châteauguay, QC, J6K 3C2

Tél. : 450-692-6741 ou 1-800-640-3915 (sans frais)

Site: www.centrejeunessemonteregie.qc.ca

- ◆ Protection de la jeunesse. Intervention auprès des familles.
- ◆ Youth protection services. Family interventions.

Ligne parents

Tél. : 514-288-5555 ou 1-800-361-5085 (sans frais)

- ◆ Intervention téléphonique professionnelle. 24h / 7jours.
- ◆ 24 Hour professional Helpline for parents.

Ligue la Lèche Châteauguay

422, chemin Grande-Ligne, Saint-Urbain Premier, QC, J0S 1Y0

Tél. : 450-427-6140 ou 450-635-2652

- ◆ Soutien à l'allaitement. Ligne d'écoute. Rencontres mensuelles au CLSC.
- ◆ Support mothering through breastfeeding. Helpline and monthly meetings at the CLSC.

O.L.P.H. Playgroup

295, rue McLeod, Châteauguay, QC, J6J 2H8

Tél. : 450-692-4802

- ◆ Groupe parents-enfants 0-5 ans anglophone.
- ◆ Preschool (0-5 ans) english-speaking child and parents programs.

Re-Nou-Vie

71, rue Principale, Châteauguay, QC, J6K 1G1

Tél. : 450-692-9805

Courriel : renouvie@cooptel.qc.ca

- ◆ Centre d'aide pour femmes monoparentales, en voie de séparation, divorce ou vivant au sein d'une famille recomposée. Rencontres

individuelles, écoute téléphonique, activités de répit, formations «Mères-ados», Samedi de m'en sortir), programme «Mères-amies» (pour parents d'enfants 0-5 ans).

- ◆ Women's centre that provides services and support primarily to single mothers, women in blended families or women in the process of separation. Services include information and referral, individual counselling, respite program, parent education and support group (Mothers-teens program, Samedi de m'en sortir) and Mothers-friends program for parents of 0 to 5 years old children.

Station de l'aventure maison de la famille (La)

540, chemin du Lac St-Louis, Léry, QC, J6N 1A3

Tél. : 450-691-4897

Courriel : famille@stationdelaventure.com

Site: www.stationdelaventure.com

- ◆ Support aux familles avec enfants 0-5. Groupes d'activités parents-enfants (Châteauguay & Sainte-Martine). Atelier «Vive la Discipline», cafés-causeries, sorties, halte-garderie.
- ◆ Support programs for families with children aged between 0 and 5. Activities for parents and children in Châteauguay and Sainte-Martine. Workshops on discipline, group discussions, outing and daycare services.

14- Ressources jeunesse

BENADO

197, chemin St-François-Xavier, Delson, QC, J5B 1X7

Tél. : 450-632-1640

Courriel : benado.j@bellnet.ca

- ◆ Prévention de la délinquance juvénile. Volet « Justice alternative » : application des mesures judiciaires et extrajudiciaires pour adolescents, info et sensibilisation en milieu scolaire et communautaire, services de médiation et de résolution de conflit. Volet « Alternatives au décrochage scolaire »: Centre de jour pour jeunes décrocheurs de 14-18 ans.
- ◆ Prevention of juvenile delinquency. The "Justice Alternative program": application of judicial and extrajudicial measures for young persons; inform and enlighten the educational institutions and the community; provide mediating and conflict resolution services. The "Alternative to school drop out program (French): Day centre for young persons who have dropped out of school aged between 14-18 years old.

Centre de ressources et interventions en santé et sexualité (CRISS)

5410, 2^e avenue, Montréal, QC, H1Y 2Y3

Tél.: 514-855-8991

Site: www.criss.org

Courriel: posmaster@criss.org

- ◆ Service d'aide et de renseignements sur le sida.
- ◆ AIDS information and support services.

Clinique jeunesse du CLSC Châteauguay / CSSS Jardins-Roussillon

95, de la Verdure, Châteauguay, QC, J6K 0E8

Tél. : 450-699-3333 poste 366

- ◆ Consultation médicale et psychosociale confidentielle pour jeunes de 14 ans et plus.
- ◆ Confidential Medical and Psychosocial consultations for young people 14 years old and over.

Revivre (Association québécoise de soutien aux personnes souffrant de troubles anxieux, dépressifs ou bipolaires)

5140, rue Saint-Hubert, Montréal, QC, H2J 2Y3

Tél.: 514-738-4873 ou 1-866-738-4873 (sans frais)

Site: www.revivre.org

Courriel: revivre@revivre.org

- ◆ Ligne d'écoute, conférences, groupe d'entraide.
- ◆ Helpline and support groups for people with anxiety, depression or bipolar disorder.

Suicide-action

Tél. : 514-723-4000 ou 1-866-277-3553 (sans frais)

Site: www.suicideactionmontreal.org

- ◆ Ligne d'écoute et de référence.
- ◆ Suicide Helpline and referral.

Toits d'Émile (Les)

127, boul. Saint-Jean-Baptiste, suite 14, Châteauguay, QC, J6K 3B1

Tél. : 450-699-9292

Courriel: marika.rein@lestoitsdemile.org

- ◆ Logements de qualité à long terme au sein de la communauté pour les personnes ayant un problème majeur de santé mentale avec appui de bénévoles.
- ◆ Long term quality housing units in the community for people with severe mental health problem supported by volunteers.

15- Santé mentale

Accolade (L')

127, boul. Saint-Jean-Baptiste, bureau 12, Châteauguay, QC, J6K 3B1

Tél. : 450-699-7059; ou 1-866-699-7059 (sans frais)

Site: www.accoladesantementale.org

Courriel: info@accoladesantementale.org

- ◆ Soutien, accompagnement et répit aux parents et amis de la personne souffrant de maladie mentale. Conférences, discussions.
- ◆ For families and friends of the mentally ill; documentation, free consultation, self-help groups, accompaniment, respite for families, conferences.

Maison sous les arbres (La)

2, boul. d'Anjou, Châteauguay, QC, J6K 1B7

Tél. : 450-699-5935 ou 1-866-277-3553 (sans frais)

Site: www.lamsla.com

Courriel: msla@qc.aira.com

- ◆ Centre d'intervention de crise en santé mentale et suicide 24h / 7jours. Service de réadaptation, centre de thérapie et d'hébergement.
- ◆ 24 Hour Suicide and Crisis Helpline. Counselling, therapy, rehabilitation and accomodation.

Phobie-Zéro

Tél. : 514-276-3105

Site: www.phobies.zero.qc.ca

Courriel: webmaster@phobies-zero.qc.ca

- ◆ Ligne d'écoute et groupes de soutien.
- ◆ Helpline and support groups

Centre montérégien de réadaptation

250, chemin Christ-Roi, Châteauguay, QC, J6J 4G7

Tél. : 450-692-3171

Site: www.cmrmonteregie.ca

- ◆ Services d'adaptation, de réadaptation et d'intégration sociale aux personnes (jeunes et adultes) qui présentent une déficience physique (motrice, auditive et langage / parole).
- ◆ Readaptation center for young people and adults with physical disabilities (motor, auditory, language) and provides opportunity to develop occupational and social skills in a context of social integration.

Mouvement action découverte

25-B, boul. Saint-Francis, Châteauguay, QC, J6J 1Y2

Tél. : 450-698-3361

Courriel: actiondecouverte@videotron.ca

- ◆ Pour personnes handicapées intellectuelles de 15 ans et plus. Loisirs, séjour-vacances, intégration communautaire, sensibilisation.
- ◆ Provides services for individuals with intellectual disabilities 15 years and older. Leisure, summer leisure program, inclusion in community life and public information.

Regroupement des usagers du transport adapté de Châteauguay (R.U.T.A.C.)

C.P. 66001, Châteauguay, QC, J6K 3B4

Tél.: 450-201-1739

Courriel: rutac@videotron.ca

- ◆ Organisme qui milite pour faire respecter les droits des personnes handicapées ou des personnes à mobilité restreinte à un service de transport le plus adéquat et le plus sécuritaire possible.
- ◆ Advocacy group for the rights of people with disabilities or with limited mobility for a safer and adequate transportation services

Rescousse (La)

C.P. 47031, Châteauguay, QC, J6K 5B7

Tél. : 450-692-1521

Courriel: larescousse@videotron.ca

- ◆ Regroupement de parents de personnes handicapées. Information, entraide, banque de gardiens / accompagnateurs, sensibilisation, conférences, groupes de discussions, service de répit à domicile.
- ◆ Support group for parents of people with a disability. Provides information, family support, respite services, and organize seminars and workshops.

Services de réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort (Les) (SRSOR)

273, boul. Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay, QC, J6K 3C4

Tél. : 450-692-1010

Site: www.srsor.qc.ca

- ◆ Programme d'aide éducative pour personnes de 0 à 99 ans présentant une déficience intellectuelle et trouble envahissant du développement. Soutien aux parents et leurs proches. Soutien à l'intégration sociale et réadaptation. Service à l'emploi.
- ◆ Education program designed for people with intellectual disabilities and development disorders between 0 and 99 years old. Provides family support and opportunity for social integration and social participation. Employment services.

Service de développement d'employabilité de la Montérégie (SDEM)

127, boul. Saint-Jean-Baptiste, local 6, Châteauguay, QC, J6K 3B1

Tél.: 450-692-8049

Site: www.sdem-semo.org

- ◆ Programmes de formation professionnelle adaptés et stages en entreprises pour les personnes handicapées.
- ◆ Vocational training and job trial placements for people with disabilities.

Service externe de la main-d'œuvre de la Montérégie (SEMO)

127, boul. Saint-Jean-Baptiste, local 6, Châteauguay, QC, J6K 3B1

Tél.: 450-692-5238

Site: www.sdem-semo.org

- ◆ Service spécialisé de main d'œuvre pour personnes handicapées. Aide à l'emploi.
- ◆ Employment services for people with disabilities (job search and placement, etc.).

Transport-accès

100, rue Kepler, bureau 12, Châteauguay, QC, J6K 5E4

Tél.: 450-699-1077

Courriel: taiadapte@hotmail.com

- ◆ Transport pour personnes handicapées intellectuelles et physiques.
- ◆ Transportation service for people with intellectual and physical disabilities.

16- Transport

Autobus Dufresne

4, rue Hébert, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél.: 450-427-2349

Site: www.autobusdufresne.ca

- ◆ Dessert Sainte-Martine et Mercier vers Montréal.
- ◆ Buses to Montreal from Ste-Martine and Mercier.

CITSO

15, boul. Maple, Châteauguay, QC, J6J 3P7

Tél.: 450-698-3030

Courriel: commentaires@citso.org

Site: www.citso.org

- ◆ Lieu de distribution des formulaires et cartes d'accès pour tarifs réduits.
- ◆ Public transit service, bus schedule and information, reduced fare access cards.

CITSO

Tél.: 514-287-8726

Site: www.citso.org

Courriel: commentaires@citso.org

- ◆ Horaires d'autobus.
- ◆ Bus schedules.

Service de taxi-bus

Tél.: 450-699-2250

- ◆ Service de transport collectif par taxi à Châteauguay, complémentaire au service de transport en commun existant par

autobus. Ce service est offert au même tarif que le transport par autobus.

- ◆ On-call public transit service that CITSO has set up to compliment the regular bus service in the Châteauguay-North and Châteauguay Station sectors as well as the Industrial park. Using the taxi bus does not have any additional cost for public transit users. Simply present your public transit monthly pass, your 10 trip card, your bus ticket or pay the price of a ticket directly to the driver.

Taxi Oxford

103, avenue de la Verdure, Châteauguay, QC, J6K 5G4

Tél.: 450-691-2020

Taxi VIP

110-D, boul. Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay, QC, J6K 3A8

Tél.: 450-699-0007

Taxi Sainte-Martine

Tél.: 450-427-2240; ou 514-203-3249 (téléavertisseur)

17- Autres ressources utiles

CHAI MF 101,9 - radio communautaire

25, boul. Saint-Francis, Châteauguay, QC, J6J 1Y2

Tél. : 450-698-3131 Courriel: chai@videotron.ca

Site: www.101.9fm.net

CTGC - télévision communautaire

29, rue Saint-Francis, Châteauguay, QC, J6J 1Y2

Tél. : 450-692-3398

Site: www.ctgc.ca

Courriel: info@ctgc.ca

Journal *Le Soleil*

82, rue Salaberry Sud, Châteauguay, QC, J6J 4J6

Tél.: 450-692-8552 (Le Soleil du samedi)

450- 691-3863 (du mercredi)

Courriel: info@cybersoleil.com

Site: www.cybersoleil.com

Service police de Châteauguay

55, boul. Maple, Châteauguay, QC, J6J 3P9

Tél. : 450-698-1331

Tél.: 450-698-3207 Agent socio-communautaire

Tél.: 450-698-3229 Ligne info confidentielle

Courriel : nathalie.langevin@ville.chateauguay.qc.ca

Services Québec

164, rue Saint-Joseph, Sainte-Martine, QC, J0S 1V0

Tél.: 1-800-363-1363

Site: www.servicesquebec.gouv.qc.ca

- ◆ Offrir aux citoyens et aux entreprises un guichet unique pour obtenir de nombreux services publics, sur tout le territoire du Québec.
- ◆ Services Québec's with one-stop access to a host of public services.

Sûreté du Québec

Urgence : 310-4141

Pour Sainte-Martine et Saint-Urbain Premier

47, rue Nicholson, Valleyfield, QC, J6T 4M9

Tél.: 450-427-7955

Hôpital Sainte-Justine

3175, chemin de la côte Sainte-Catherine, Montréal, QC, H3T 1C5

Tél. : 514-345-4931

18- Urgence et santé

Clinique médicale Jardins

72, boul. Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay, QC, J6K 4Y7

Tél. : 450-692-7282

Courriel: info@cliniquejardins.com

Site: www.cliniquejardins.com

Clinique médicale Châteauguay

120, boul. Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay, QC, J6K 3A9

Tél. : 450-691-8191

Clinique médicale Mercier

464, boul. Saint-Jean-Baptiste, Mercier, QC, J6R 2B1

Tél. : 450-699-0539

CLSC Châteauguay du CSSS Jardins-Roussillon

95, de la Verdure, Châteauguay, QC, J6K 0E8

Tél. : 450-699-3333

Site: www.santemonteregie.qc.ca

- ◆ Rencontres prénatales, programme D.L.O. (œufs, lait et oranges), cliniques du nourrisson, vaccination, ateliers de stimulation parents-enfants, cliniques d'asthme, consultations individuelles ou familiales avec ou sans rendez-vous pour toute personne vivant des situations difficiles, cliniques ITS, cliniques jeunesse, cliniques de soins infirmiers avec rendez-vous. Médecine familiale avec rendez-vous. Santé publique et développement des communautés. Soutien à domicile.
- ◆ Parents with newborns of young children can turn to the CLSC for information and advice about pregnancy, infant care, nutrition, dental hygiene, general health, vaccination, education, child behaviour and family life. Expecting parents can also benefit from pre-natal classes and the DLO program (milk, egg, orange and prenatal vitamins). Asthma clinics. STD clinics, Youth clinics are available. Nursing clinics with appointment and Family Medicine Clinics with appointment. Family or individual consultations with or without appointment are available for people in needs. Public health and community development. Home care services.

Hôpital Anna-Laberge du CSSS Jardins-Roussillon

200, boul. Brisebois, Châteauguay, QC, J6K 4W8

Tél. : 450-699-2425 ou 450-699-2464 (centre de rendez-vous)

Site: www.santemonteregie.qc.ca

Hôpital de Montréal pour enfants

2300, rue Tupper, Montréal, QC, H3H 1P3

Tél. : 514-934-1934

Site: www.thechildren.com

Courriel: info@thechildren.com

POMPIER - POLICE -

AMBULANCE

911

URGENCE CENTRE

ANTIPOISON

1-800-463-5060

INFO-SANTÉ

811

PROBLÈME DE SANTÉ ET URGENCE PSYCHOSOCIALE

450-699-3333